GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (Kŭ PREANALTA BOIE.) AL IX-LEA.

Nro 22. *Brashov, 14. Martie.* 1846.

☞ Gazeta de Trancsilvania shi Fóiea pentrŭ minte, inimŭ shi literatorĭ aŭ pregŭla pe ză an ,dntrer 8 (24 dorzecherĭ) arginț, iar pe ză zmătate an 4 ф. arginț. Prenumerazia se poate face la toate k. k. derecătoriĭ de poștă, iar ,dn Iași la DD-lor N. shi Xp. Georgiŭ shi ,dn Bucurescĭ la D. Iosif Romanov.

TRANCSILVANIA.

,Dn vrma anei porsnchi ce aŭ cosit dela Viena prin Sibiiŭ ,dn Kleżk, ,dn kŭpitala postrŭ la 10. Martie noaptea, afarŭ, kŭ yele dói katalioane: unul dela reg. al 2. romŭnesk, shi altul dela yel untreiŭ sukseск, a kŭrui shan se afla ,dn Nik-Cepeda, — iar ne ,dn K. Vasharheliŭ, dupŭ kum ku greshalŭ am fost publikat ,dn unul din Nrii acestei zurnal — n'ar fi mere ,dn Bukovina, shi ,dn yinutul Maramurŭshului din Dungaria, ce se afla nechin ku Galizia, unde neche ,dmpreziurŭri kumpŭnitoare ,shi noftia furŭ ,dntrziere.

(M. és J.)

S'aŭ mai zic shi altŭ datŭ kŭ timpul, ,dn kare trŭim noi, este neakul ,dnsoțirilor shi a proiectŭrilor. ,Dntr'adevŭr, attea ,dnsoțiri shi proiectŭri — dintre kare totushi de multe ori une dŭrapŭnŭ ne altele — ,dn kut astazi te nei mira, de ne nu fi mulți shi din publikul nostru, karii sŭ le ametesche ne une ku altele. Deshi kund chitim despre una saŭ alta din acestea ,dnsoțiri, saŭ despre un mudularĭŭ al kutrei ,dnsoțiri, ce deocekim bine de vine, shi de karea é vorba. —

— Purintele Stefan Rot dela Niemetz, unul din mudularii ,dnsoțirei pentru ,dnaintarea shi ,dmbunŭtŭțirile economiei de kŭmpi ,dn pŭmŭntul, aŭ slobozit o ,dnshiințare ,dn „Deutsches Volksblatt“ dela Sibiiŭ, ne karea zice kŭ aŭ trimis'o shi la „Merkurul shvevik“ din Virtemberg. ,Dn acea fache kunoskut shinkilor, karii aŭ ,dnkeiat kontraktŭri ku proprietarii sasi din Trancsilvania, kŭtŭ acestia neputŭndu'shi luca kŭmpurile lor nelukrate shi boind a fi shi sirguri ,dn primvara acuasta de aŭ boie acestia a veni ,dnkoache ori ne, shi kund; asha li se mai dă un termin pŭnă la mizlokul lui Aprilie k. n., ,dn kare vreme saŭ ku porniaskŭ kutre nua patrie, saŭ ku se deklare ,dn skrie ne kund not veni, iar nefŭkund nichi una, nichi alta, proprietarii nemți ,shi vor sokoti ka ne unii, karii aŭ repushit dela ,dnvoiala fŭkută ku n. Rot, kare aŭ fost ajentul ,dn prichina acuasta, prin vrmare vor puși la ,dnvoială ku alții.

Zurnalul sușesk din Brashov konpinde o koresponding dela Sibiiŭ, ,dn kare pulikistul se miră, kunchi kumpunitaea chetățeanŭ de akolo nu se apukă a lua la desbatere prichina pentru ,dntrodusherea putrirei vitelor ,dn gradă shi ,dn vreme de vară, (unde oarŭ kum este acuasta ,dntrodusŭ ,dn Bistrițŭ), zikund, ku ideea acuasta, karea este pusă ,dn mishkare ,dnkă de kunoia ani, shi karea atunchi ,dndată la ,dnchepu ar fi aflat fervinte purtirire, akum totushi sfere atuta ,dntrziere; mukar ku akum iar fi vremea, mai ales din prichinŭ ku romŭnii, karii lokuiesk ,dn sukurbiile (mahalalele) Sibiiului, shi karii punŭ akum ,dnshi pusuea slonod atŭt vitele trugătoare, kŭt shi yele de lapte ne pumŭtŭrile che se ,din de chetățeanii ,ntramurali, temŭndsce de nagusa ce li s'ar prichini prin acuasta nou skimbare, aŭ ,nperat o plusoare la ,d. k. guvernŭ, karea s'aŭ shi trimis de akolo achi spre resplendere. Adaogŭ shi aceea, ku yel mai mulți din proprietarii sasi s'aŭ deklarat pentru shergerea pumŭntelei putrirei a vitelor ,dn gradă din dou temeiuri: a) ku vor sŭ se prădue industria kumpeanŭ; b) ku pumŭnturile lor vor a'shi le ,dntrebuința ei singură dupŭ drептul ce'l aŭ asupra ayelora. Shi ku toate acuastea — ziche ayel publicist — prichina acuasta se tot amŭnŭ din zi ,dn zi. Unii prepun, ku ,dntrziere acuasta s'ar fache din prichinŭ, ku shi din alte peaturi s'ar mai afla burbagi, karii temŭndsce ku vor perde folosul lor personal, ce ,dmputrivesk la acuastŭ mŭsurŭ dorită, iar ne nimai romŭnii sus numiți, karii — dupŭ kum am zic — aŭ pushit ne kalea legii ka purtători. — Kŭt pentru acuei plugari, karii aŭ holde shi pŭnaje din destul, mŭsura sus ,dnsemnată — ka una che é priimită ,dn toate ținuturile unde popularia este ,ndesată — ne noate fi de kŭt bine venită, iar cei sărachi vor trebui su'shi deskidă okii dupŭ alte miezloace de viețuire neapurate.

Sibiiŭ. Proiectul ce aŭ eshit din acuastŭ tetate, ka toți derecătorii ce ce afla ,dn postrŭ ne pumŭntul krueск, su'shi skimbe zuiforma cea magiară ce o aburŭ punŭ achi shi su'shi fakŭ alta naționalŭ, (shi se pare

постав міерь ші къ ѧndoiтѣръ роше) аѣ афлат ші пъпъ акѣм ѧмѣръцінаре ѧn Орѣщіе ші ѧn Сівіій, ѕnde ѧнтре тоцї компетенцій de a вота ѧмаї трей фъкѣръ опосіціе ѧn контра зіселѣї проіект.

Дела Сомеш, 17. Март. н. Сѣѣ афлат сігѫр. кѣмкъ преапалателе локѫрї ѧn ѫршареа черерій епіскопілѣї ромъніlор гр. вніцї аѣ віневоіт а да воіе клерілѣї вніт ка съ се adѕne ѧнтр'ѕn сѡвор формал, кѣм се щіе къ се цінеа ачела din тімпѫріле векї спре а се сфътѕї асѫпра мѣлтор требінце ші пъкъзърї екліsіастіче, десчіпліпаре ші асѫпра міжлоачелор прін каре кълтѫра моралъ ші релеціоасъ а попорълѣї ромъпеск съ пропъшаскъ къ спорїѣ маї вѧп. Маї лінсеще ѧмаї ѧnвоіреа ші хотъръреа пентрѫ ѕn комісаріѣ кръіеск, каре іаръш дѕnъ маї векеа апѣкътъръ требѫе съ се афле фаць ѧn тот декърсѣл десватерілор cinodale. Мѣлцї din клерѣл ромъпеск трансілѵан сѫнт пътрѫнші de мареа ѧнсемнътате а вніі сѡвор вісеріческ, ѧnтр каре аѣ а се сфътѕї тоцї протопопіі ші о парте алеасъ din преоцї ка депѫтаці, dap мѣлцї іаръш прівеск ла асемепеа сѡвоарѣ къ чеа маї трѫпдавъ пепъсаре петѵіndѣ'і капъл а жѫдека ла ѫрмърї; алцїі іаръш кред, къ консістоареле прекѣм сѫнт еле organicate (саѣ ші неорганісате) ѧn тімпіі модерпі ар фі преа de ажѫнс а ѧmпліні локѣл сѡвоарелор ші къ авкторітатеа лор ар кѣмпъні ѧntокма пе а ачелораш. Кредем къ історічілор ші правілціілор канопічещі пъ ле ва фі лепе а десфаче тоате ісвоарълe респективе, ші ла тімпѣл съѣ а ръвърса о лѵмінъ преа дорітъ ші вінесфъкътоаре асѫпра діферітелор опініі domнітоаре пъ маї щім де кѣnd — ѧn прівінца сѡвоарълор, ка аша ші ідіоцїі кѣм ші модерпіі сперфічіалі съ поатъ вепі ла вп феліѣ де конвінцере ші съ кѫщіе вп ѧndрептарїѣ сігѫр пентрѫ тот віїторѣл.

— Шкоале. Газетеле DB. се плънг де атътеа орі ші къ тоатъ вѧпа дрептате асѫпра лінсеі де шкоале ромъпещі пе ла сате ѧn Трансілѵапіа. Асквлтаці вѧп. Квпоащеці хърпічіа ші вага Dлзї вікаріѣ ші протопоп Алесandрѫ Шт. Шѣлцѫ дела Шомлеѣ ѧn Сълажіѣ. Ачѣл бърват дела о врете ѧnкоче ѧші пѫпе тоате остепеліле ка съ ѧnвіеze шкоале елементаре ѧn челе 174 парохіі din вікаріатѣл съѣ. De аці ші къ къте педечі се ѧмпъ! Dap ті се паре къ вѧп din челе маї марі гребъцї че сімте есте, къ пъ афлъ daскалі de треабъ. Атъцї школарі ѧn Блаж, атъцїа ші пе ла алте шкоале ші кѣnd казці ѧnвъцъторі, даї парте маре ѧмаї песте де ачеі перде-варъ, карій ѧn лок съ діреагъ, еі стрікъ ші сърпъ моралітатеа попорълѣї прін атътеа реле обічеіврі ѧnвъцате ла ораше. De къте орі гѫndеск ла ачесте гребъцї, тот деавна свспін пентрѫ че пъ есте ші ла Блаж о препарандіе de ѧnвъцъторі, карій тотdeодатъ съ фіе ші канторі ші каре нічі ла о леце пъ с'ар пътеа фаче маї лесне ка ла лецеа гречеаскъ.

—п.

Нокріх, 16. Мартіе. Ері сѣѣлѧnd вп вънт лін de кътро апѣс пе помопірѣм къ о фѣртѫnъ местекатъ din пеа ші плоаіе ші ѫрматъ de фълцере, ѧn ѫрма кърора тѧпетеле тот маї таре се апропіаѣ, ѧn кът піmе пъ се ѧndoіа, къ аѣ требѫіт съ ші лovіаскъ прін апропіере. Астъзї авзірѣм, къ ѧn адевър ар фі лovіт тръспетѣл пе о ромъпъ че се афла ѧn вѣкътъріе гътind мънкареа вървате-сѣѣ. Сермана фемее токта ера ѧmповърать. Бърватѣл, каре ѧnкъ се амеці пѫцін, грѫбі съ скоатъ пе певаста моарть din касъ, фііnd къ ачеса ѧnкъ ѧnчепъ а арде. Астфелъ перdѣ ел ѧntр'ѕn minѣт о femeіе ші о късѫнъ че авеа.

„Ла Baida-Хѫniad — ѧn Трансілѵапіа — о фетіцъ de чінчі апі а вніі дерегътор de къмърѣ din гроазъ de маікъца вітрегъ — а dóa матъ — сърі — къ кѫцет ка съ се прънъдіаскъ — de пе вп nod de шесе стъпжіні ѧn апъ; dap din непорочіре, къzѣ пе пеще гѫпоаіе че се афла сѫнт nod, ші пъ — тврі. — Sndе маі есте врео іпіmъ тіранъ ка ла ачеа вітрегъ!

ѲNГАРІА.

Din Бънат, 16. Мартіе п. Пентрѫ ка ѧn прічіна лівереі течерї съ вѫ ѧnкредінцаці маї віне de чеea че в'ам скріс къ алт прілеж*), традѣк ачі вп мік артікол дела Np. 13 а газетеі „Сербске Nopodne Nonine.“

„Ѧn кліпа ачеаста прімірѫм din Віепа ачеа щіре пентрѫ тот пеатѣл пострѫ дрепт кредінчос, кѣмкъ ачеа че къ прілежѣл цінстеі маі ѧn ѫрмъ діете сѣѣ фост черът прін рѣгъміnте, ѧndѣратѣл Domніторіѣ пъстрѫnd леціле църеі ѧмаї пентрѫ ачеea. ѧntързіе, къчї міла са кесаро-кръіаскъ аѣ воіт а о чінсті ѧn ѧnделесѣл лецеі ѧмаї дѕnъ палтѣл сіеші кѣвепт кръіеск дрепт ѧn лѣкърѣріле поастре челе вісеріческі прін рескопдіе кръіаскъ афаръ de дietъ. Ачеea че ѧntрегъл попор дела вѧпѣл пъріnte ал патріеі ащепта къ атъта сете, Маіестатеа Са ѧndѣратѣл пострѫ монарх аѣ віневоіт ѧn мъсърѣ деплінъ а ѧmпліні кредінчошілор съі сѫпшї фііlор дрепт кредінчоасеі вісеріческі, адекъ прін еші-тѣл маі де кърѫnd кръіеск рескріпт аѣ ѧnгъдвіт къ ѧndѣраре лівера течере din фіещекаре алтъ лецe ѧn а поасгръ.“

Прекѣм ам ѧnделес ѧn прічіна ачеаста вепі ѧnцінцаре ші дела мітрополітѣл пе ла епіскопі ші се ва пѫмі о zі, ѧntрѫ карea тоцї чеі de лецea гр. пезвіцъ din пърцїле ачестеа вор да мѣлцъмітъ ші вор пъцea рѣгъчівпі пентрѫ ѧndелѕнга ші ферічіта віацъ а монархълѣї. —

De Макровіотіка Dлзї др. Васіч, къ маї мѣлцї din пърцїле пóстре пъ воіеск а прііmі къ тотѣл І. ші пе ал ІІ. пъ щіѣ пентрѫ че въ мірацї. Ne аці фаче преа маре чінсте, дакъ аці кредe, къ тоцї карії петрек апії пе ла інстітѫтеле поастре ар щі ші четі; пъ, чі еі ръмъп тот сімплії ші ідіоцї, прін ѫрмаре педестоіпічі а прічепе ші а прецъі асемепеа продѫкте. Ба мѣлцї din ачеїа нічі пентрѫ фачерїле de віне піпъіте къ тъпа ѧntіnce лор

*) Вежі Domнеле Np. трекът 21, къ̀ї ѧm крекът. Red.

пътаї ѧn пътеле Domънлеї пѳ цiнѣ съ фiе рекноскъторi. Спре donadъ въ воiѳ adъче о пiлдъ, карea eѳ кънd am авзiт'o m'aѳ adъc ла вn феліѳ de мелахолiе. D. доктор de medicinъ Atanacie Шandop ѧn Apad de опт anї adiкъ dela 1838 кавтъ, прескрiе тi леквiеще не препарапзiї колоанї din instiтътеа de околo, скоцънd не мълцi din осеніте коале, прекът de ачелеа каре ле зiк medicinї акете, алтеле хроніче, рънi ш. а. тот deaвна пътаї ѧn пътеле Domънлеї, гратiс; iар D. Георгіе Стъпа апотекарiѳ (спiцерiѳ, тот ромън) дъдѳ не чinчi anї dela anвл 1841 пънъ ла Dек. a. 1845 тот ла пътiтеа instiтът medicinї гратiс прецеите ѧn сътъ de 167 ф. 9 крї арц. Nътiцii доi вървацi фак вънътатеа ачеаста маї мълт кѳ скоп ка dedъnдѳсе фiiторiї ѧnвъцъторї аї попорълеї кѳ леквiрi medicinещi регълате, съ пѳ маї кreадъ нiчi еї ѧn сзперстiцii, съ скът кѳ време тi не попор din ачелеаш; ѧnсъ чinеї прiчепе тi чine леаѳ мълцъмiт вreодатъ? — Ѧntръчееа modecтia Dълор ѧmi па ерта, къ еѳ ѧndатъ че am афлат ѧmпрецiзpареа ачеаста тiam пропѳс кѳ deadinсеа a пѳ o лъса пепвлiкатъ, шi iатъ къ прiлежеа mi'л ацi dat кiар DB. —

М.

Арва. Ѧn комiтатеа ачеста се цiнѣ ла 27. але трекътеї o adвнаре естраordiнаръ din прiчiна revoлвцiеї полоане. Рескваціi, — dвпъ кът с'аѳ ѧnделес din дате офiчiале — аѳ пъвлiт ѧn 25. Февр. поапте асвпра вамеї австрiаче че се афлъ Ѧntрʼвn сат токма лъпгъ граніцъ, сънт повлъвiреа преоцiлор съї, dвпъ че маї наiнте ар фi скълат din comn пе dereгъторiї сътепї din сателе Сохахора кѳ карiї аѳ мерс ла ампloiаціi вамеї шi аѳ черът ѧn пътеле рецелеї полоп съ ле dea апаръ din каса офiчiалъ тоцi вапiї полонi; шi Ѧntрʼадевър къ еї алеасеръ пътаї вапiї полонещi, пе карiї ѧi лзаръ кѳ сiне, iар пе чеї магiарi ѧi ашезаръ Ѧntрʼo кетiе, пе карea o печетлзiръ шi o dъдзръ ла жделе локал; ачела пепriimiпd'o, полонiї o пѳсеръ печетлзiтъ кът ера Ѧntрʼo ладъ маї маре аколо ѧn ѧnкъперіле вътшi, зiкънd къ еї ла ачеї вапi пѳ ар авea нiчi вn дрепт. Ѧntрʼачеаа вапетшл се ѧntоарсе кѳ рапорт кътре administраторвл окързшреї, каре цiпd, къ ачеї revoлтанцi вор маї ѧntрепpiпde шi алте пъвълiрi, аѳ орълndзiт мiлiцiе. Аша dap ѧn adвнаре се пропѳсерʼ doъ Ѧntревърi: a) кът съ се ашеце ачеа мiлiцiе; в) кът съ се сеасцiе; къчi е цiвт, къткъ ачест комiтат, dвпъ кът ѧl арать тi пътеле — ârva, cepiman — е вплл din челе маї nepoдiтоаре але Dнгарiеї, шi маї алес естiмп, кънd тi ѧn алте пърцi се кат сiмт пеажнсерi, есте маї de a сърi ѧn апъ. Дечi ѧn прiвiнца ачеаста dicпвта пѳ цiнѣ лзнг, къчi тоцi се ѧmвоiръ Ѧntрʼачеea, къткъ dе пѳ се вор da ла ачещi осташі din къмара ѧmпърътеаскъ челе трезвiнчоасе, еї вор фi сiлiцi a мврi de фоаме.

(B. P. H.)

Тот ѧn ачест жврнал лi се фаче гречiлор вn комплiмент пеацептат зiкънdѳсе, къ ѦntрЄ тоате пацiле пемагiаре, еї се магiарiзеазъ маї iвте.

MOLDAVIA.

Галац, 7. Мартіе. Ѧn зiлеле ачестеа аѳ фост ачi о комiсiе че ста din вn аташé a інтрвпвчiатъреї к. к. din Константiнопол, din к. к. віце-конспл дела Варна шi din вn комiсар ал ѧ. порцї, карiї dвпъ о зъвоiре de кътева зiле ачi, плекаръ пестe Бръіла, ѧn Българіа, ка съ черчетезе dвпъ пъпъстзiріле шi апъсзiріле че чеарк економiї de оі din Трапсілванiа апвмiт съчелепї din партеа амплоіаціlор търчi ѧn ачеле провінції.

Chronicà strâînà.

Брiтанiа маре. Лондон, 3. Мартіе. Жврналеле енглезе ѧnчепсерʼ din тоате пърціле а крiтiка посiцiа шi апъкътзiріле враплзї цеперал-командант дела India, Сiр X. Хардiнге, афлъndзʼї фелiврi де скъдері шi пеажнсерi мiлiтаре ѧn съпцероаса лзпгъ кѳ сiкiї че сʼаѳ ѧntъмплат ѧn 21. спре 22. Декемвріе а. т. Ѧntрʼачеea ведем, къ парламептзл ѧn шедiпца са din 2. Мартіе ждекъ лекрзл алтфелiѳ, маї алес dвпъ че се скъларъ маї мълцi вървацi, карiї сънт кпнокскцї кѳ ѧmпрецiзрърiле локале дела India шi ѧnчепъръ а ѧnлада пънъ ла черiѳ атът пе пътiтеа комъndант, кът шi пе Ѧntреага ощiре indъ-врiтiкъ, каре ѧn мiпзтеле ачелеа аѳ ѧmъцiпат о лзпгъ атът де търеацъ, ѧn кът трезе съ тречi пестe маї мълте фоi ѧn iсторiа ресвоiелор пънъ кънd се маї афлi вn че асемепеа. Ѧnкiпзiаскъ шi чinева пътаї, съ кадъ цепералзлеї комъndант, каре се афла ла міжлокзл кътпплзї de ресвоiѳ, Ѧntрʼo поапте патрѳ adiвтанцi морцi тi патрѳ рънiцi шi маї пе врмъ съ рътъе пѳ маї кѳ вплл, шi ачела ѧnкъ ера фiiвл съѳ — вn тiнър de 16 anї, — каре съ поапте порвнчiле татълеї съѳ ѧn фвга чеа маї маре, ѦntрЄ пloаіе de глоапце, дела вn пвнкт de ресвоiѳ ла алтзл! Деспре Хардiнге ѧnкъ се скрiе, къ ел ар фi пресiмцit de кѳ сеарѳ, къткъ лзпта ва фi пе моарте; de ачеea ѧші фъкъ тестаментзл — diата — маї наiнте de а се слокозi ѧn фок, трiмiцiндʼші сабiа чea прецioасъ, пе каре о прiiмiсе ка вn dар dela прiнцзл Велiнгтон, ѧn сiгврiтате ла орашзл Фероспър. Ѧnврмеа ачестор десватерi інтересанте парламептзл хотърѣ а се трimire o адресъ de мълцъмiтъ атът кравлзї комъndант, кът шi Ѧntрецеї армате dela India, шi тотdeoдатъ шi вn ажторiѳ de шесе регimeнте iнфантерiе шi дóї de кавалерiе. — Тот ѧn ачеаш шедiпцъ се вотѣ шi пентрѳ апъсата Iрландiе o Ѧntърiре ѧnкъ de патрѳ регimeнте de iнфантерiе шi вn батальон de гардъ. — Сърманiї iрландзi, ѧn лок съ прiiмеаскъ міжлоаче de a се пзтеа скзпі de фоатеа чеї апасъ, прiiмеск мiлiцiе, карea съї маї ѧnгрезieze!

Франца. Парiс, 4. Мартіе. Дзпъ щiрiле офiчiале сосiте дела Алжiр (жврп. вnів.) се скрiе, къ цепералзл Бидеанд сʼар фi ѧnторс ѧn Алжiр дела спедiцiа че аѳ фъкът ѧn тiмпзл de iарпъ ѧn контра лзї Абд-ел-Кадер. Армата лзї ѧmъцiпа o iкоапъ фórte

трістъ. Нічі ла ун солдат нъ маі ведеаі хаінъ ынтреагъ, чі петечіть саъ къ пъпзъ гроасъ, саъ къ влаиъ сълваткъ. Фечіорій пъліді де соареле Афричеі, ымфъцінд пеще креатурей меніте де а сфері ынтр'ун кіп арміка ші зъдарнік, плоіа ші неаоа din пъстіе. Dap ресултатъл спедіцієі лор? Тот ачела, каре аъ фост ші ынаінте де 10—12 ані, къ деосебіре, къ акум аъ ынвъцат а къноаще маі де апроапе мъна чеа де фер а лві Абд-ел-Кадер, ерой Афричеі. (Дънъ маі мълте жърн.)

Белціъ, Брісел, 4. Мартіе. Ері дънъ аміазъ ші дъдъръ тоці міністрій димісіа ын мъна реџелві. D. deВаіер есте ынсърчінат къ ынкеіареа унві ноъ міністеріъ.

Італіа. Анкона, 28. Февр. Тоатъ лъмеа се темеа, къ пемълцъміріі маі алес din статъл патріархалві вор ынтревві сніре фолосъл лор мінвтъл де рескоалъ проіектат де кътре полоні. Темереа н'аъ фост дешартъ; къчі дънъ скрісоріле че він din пърціле ачелеа се адевереазъ, кътъ гъвернеле локале ар фі афлат деспре асеменеа прегътірі, ын ърма кърора ар фі ші пъс ла пріпсоаре не врео 31 де вървъці. Кътъ ун с'аъ ынтъмплат шесе съпцероасе, есте де а се скріе ындоітеі ші ынтреітеі прівегері, къ каре с'аъ пъртат амплоіаці ачелор гъверне. (Газета де Аугсб.)

Прусіа. Посен. Ын 3. Мартіе вещеа рескълъторі се ынчеркаръ а скъпа din пріпсоріле пъвліче не полоній че с'аъ пріпс ын мішкъріле ачесте din ърмъ. Dap дерегъторііле къ'нд де сеамъ, аъ ынтреіт патроалеле, ші ашa ынчеркареа ремасъ дешартъ къ пъгъніреа рескълацілор, карій пшкънд асъпра міліцієі, авзръ непорочіреа а перде 45 де персоане армате ші патръ каръ ынкъркате къ арме ші къ челе требвінчоасе пентръ ресвоіъ.

Екстракт dінтр'о дескріере де кълъторіе de К. І. Стоеклер, хімікт.

Чінстіт de кътре стъпъніреа прінціпатълві Църій ромъпещі къ ынсърчінареа а черчета апеле мінерале але църій, ачеастъ ынсърчінаре мъ дъчеа пънъ апроапе de хотарвл Трансілваніеі. De мълт време дореам а къноаще ачеастъ цară ші ліъкъторій съі, деспре каре авзісем атъта кънє, маі къ сеамъ ынсъ воіам а черчета ізвоареле дела Zaizon, de унді фоарте лъдате ші de алціі деғъімате.

Абіа талентеле челе маі еминенте пот фі ын старе съ факъ о вреднікъ дескріере de цара сасілор, атът de фрътоасъ, атът de богатъ ын мінвнііле патрвеі. Ачі патъра ш'а плъкът ынтр'о амбішгатъ варіетате; трече дела гротескъл чел маі вріаш пънъ ла чеа маі дълче елегіе, дела фортеле челе маі сълбіме пънъ ла візаръріе. — Пънъ д'асъпра порілор се ардік кълмеле мънцілор акопериге къ вечнікъ зъпадъ, лъвінd ка ардіпъл ын разеле соареліві ші мърціпіге прін азбрвл черълві. Рънеле ын челе маі чіздате форме, ка ніще марторі петъгъдіці а унві революці фісіче ынтъмплате ынаінтеа мълтор веакърі каре скімвъ форма глобълві пострв, се ынвечінеск къ лінеді богате, къ плантаці de але челор маі алесе пометърі, къ арътъре, къ кътміі семънате къ флорі ароматіче, къ ніще сате марі ші кърате. Съ маі адъогъм ла ачест тавлоъ мъреаца нітъ ші повіаъл кал ші пот авea о довадъ петъгъдітъ de мареа ынаінтаре че аъ фъкът лъкъторіі ачестеі църі ын агрікълтъръ, ын потологіе ші ын крещереа вітелор, фъръ а къноаще пе Фелепверг ші пе Pictet de Rochemont. Da, ачеастъ цară есте ынтръ адевър ун діамант фрътос каре ымподовеще корооана ымпъръцеаскъ.

Ынтр'о депъртаре de треі чеасърі дела хотарвл Църій ромъпещі се афлъ Брашовъл, ынкопіърат de мънді дялніі ка ынтр'ун кълдар. Ачеастъ позіціе нъ фаче о імпресіе імпосантъ саъ плъкътъ стръіналві, дінпротівъ се сімте стрімторат, апъсат; dap дака трече прін вліеле ші пієеле лате ші ґінсте кърате (?), дака прівеще каселе зідіте ынтр'ун стіл векіъ, дака, черънd ындрептаре, афлъ о грабнікъ ші пріетепоасъ ынтъмпінаре дорінцелор сале, прекът ачеаста се ынтъмплат тот д'авна ла Брашов, атънчі ші ачеа сімціре de апъсаре се скімвъ ындатъ ын мълцъміре.

Карактервл лъкъторілор Брашовълві ымі паре а фі чел ърмътор: о адевърată евлавіе, ачеаста довedeск вісерічіле челе фрътоасе, маі къ деосебіреа унъ мълцімеа фрътоаселор ашезъміпте de оменіе; о неклінтіть пъстраре а дрептърілор лор докъментате din векіміеа ымпрезнатъ къ чеа маі лоіалъ аплекаре кътре каса стъпъніторе; о модерацію ын тоате лъкърріле; оспіталітате; активітате енерцікъ ын індъстріе ші ын комерц, ачеаста довedeск ындестъл търгърліе ромъне ші молдаве, ші кіар депъртатъл Константінопол кътърът о парте din продъктеле Брашовълві. О сілінць ръвнітоаре дънъ ґінсте се вede претъгіндереа ші маі тоці четъцені къ пъґіне ексепцій фак парте de зна саъ de алтъ асоціаціе пентръ індъстріе, комерц, агрікълтъръ, крещереа албінелор ш. ч. л. Ынаінтърліе, че фъкъ асоціація de індъстріе а Брашовълві, къ тоатъ стръмторареа міжлоачелор сале, се къноск дънъ рапортърліе офічіале але еспозіції індъстріале дела Віена. Пентръ ындестълареа дъхълві се афлъ о лібръріе къ ун богат асортімент ші о тіпографіе din але кърія теаскърі ес доъ газете немцещі ші доъ ромъпещі. Dap, кът нічі о лемінъ нъ поате фі фърът ынвъц, ашa ші ла Брашов паре, чел пъґін ла сексъл фрътос, а фі домніторе ізвъреа модерлор зілі.

Дъ чеасърі сніре Nord-Вест дела Брашов, ынтр'о вале ынкъпътоаре се афлъ сатъл Zaizon къ ізвоареле сале de тътъдзіре. Нъ детъл къ патъра креатоаре а ръвърсат пестє ачеастъ ферічіть вале тоате фрътоселе сале, ея а маі ынзестрат'о къ ніще котоаре че нъ се гъсеск ын тоате зілеле нічі ын тот локъл.

(Ва ърма.)

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. ЕДІТОР: ІОАН ГЪТТ.